

# Allgemeine Geschäftsbedingungen

## Vertrags-, Liefer- und Zahlungsbedingungen der LUBE1 - Roten Trading AG

### 1. Preise

- 1.1 Die Preise verstehen sich netto für die Schweiz ab Lager CH-2562 Port (Schweiz) oder für Europa ab Auslieferungslager D-79539 Lörrach (Deutschland) exkl. Transport, exkl. Mehrwertsteuer, inkl. Verpackung.
- 1.2 Bei Erhöhung von Steuern und Abgaben sowie Schwankungen der Rohstoffpreise oder technische Änderungen behalten wir uns Preisänderungen vor.
- 1.3 Auf Bestellungen im Wert von weniger als CHF 700.— oder € 500.— netto berechnen wir einen Mindermengenzuschlag von CHF 30.- oder € 25.-. Für Muster- und Probesendungen wird dieser Zuschlag bei Nachbestellung wieder gutgeschrieben.

### 2. Verpackung

Die Verpackung erfolgt produkt- und auftragsbezogen günstigst nach unserem Ermessen. Wahlweise kann der Versand in Paketen oder Euro-Paletten erfolgen. Euro-Paletten müssen kundenseitig bei Anlieferung getauscht werden. Ansonsten müssen die Paletten in Rechnung gestellt werden.

### 3. Zahlung

- 3.1 Die Preise sind sofort nach Erhalt der Ware bzw. der Rechnung netto zahlbar, sofern nicht andere Konditionen abgemacht wurden.
- 3.2 Die Zahlungstermine sind auch einzuhalten, wenn Transport, Ablieferung und Montage aus Gründen, die wir nicht zu vertreten haben, verzögert oder verunmöglicht werden.
- 3.3 Es ist unzulässig, Zahlungen wegen Beanstandungen, Ansprüchen oder von uns nicht anerkannten Gegenforderungen zu kürzen oder zurückzuhalten.

### 4. Eigentumsvorbehalt

Bis zur vollständigen Bezahlung des Kaufpreises bleiben die gelieferten Waren Eigentum der Firma Roten Trading AG.

### 5. Liefertermin

Der vereinbarte Liefertermin gilt als ungefähr und wird von uns nach Möglichkeit eingehalten. Der Besteller hat keinen Anspruch auf Schadenersatz oder Auflösung des Vertrages wegen Verspätung der Lieferung.

### 6. Transport

- 6.1 Kosten und Gefahr für den Versand der Lieferung ab Lager Port oder Lörrach trägt der Besteller.
- 6.2 Nutzen und Gefahr gehen spätestens mit Abgang der Lieferung ab unserem Lager Port oder Lörrach auf den Besteller über.
- 6.3 Befindet sich der Besteller in Annahmeverzug, gehen sie ab dem Zeitpunkt der Versandbereitschaft auf diesen über.

### 7. Prüfung der Lieferung und Mängelrüge

Der Besteller hat die Lieferung sofort nach Erhalt zu prüfen. Allfällige Mängel sind unverzüglich, spätestens aber innert acht Tagen nach Erhalt der Ware schriftlich zu rügen. Spätere eingehende Mängelrügen werden nicht mehr akzeptiert.

### 8. Garantie und Haftung

- 8.1 Wir garantieren, dass die bestellte Ware in einwandfreiem Zustand geliefert wird. Teile, die nachweisbar infolge schlechten Materials, fehlerhafter Konstruktion oder mangelhafter Ausführung schadhaft oder unbrauchbar werden, reparieren resp. ersetzen wir auf unsere Kosten innert angemessener Frist.
- 8.2 Die Garantiezeit beträgt ein Jahr ab Lieferung. Mängelbehebung, bzw. Ersatzlieferung verlängern die ursprüngliche Garantiefrist nicht.
- 8.3 Garantieanträge müssen mit dem dafür vorgesehenen Garantie-Antragsformular eingereicht werden.
- 8.4 Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden infolge natürlicher Abnutzung, mangelhafter Wartung, Missachtung von Montagevorschriften und Bedienungsanleitungen, übermässiger Belastung, chemischer oder elektrolytischer Einflüsse sowie infolge aller weiteren Gründe, die wir nicht zu vertreten haben.
- 8.5 Die Verpackungs- und Zustellkosten gehen im Garantiefall zu Lasten des Bestellers. Material-, Arbeits- und Rücksendekosten gehen zu Lasten von LUBE1 – Roten Trading AG. Sollte sich anlässlich der Behebung des Mangels herausstellen, dass gar kein Fall von Garantie vorliegt, dann gehen sämtliche Kosten zu Lasten des Bestellers.
- 8.6 Jeder weitere über die Garantieleistungen gemäss Ziffer 8.1.-8.3 hinausgehender Anspruch des Bestellers, insbesondere auf Schadenersatz oder Auflösung des Vertrages, ist wegbedungen. Dies gilt auch für Mängelfolgeschäden.

### 9. Umtausch – Warenrückgabe

Waren werden nur nach vorgängiger Absprache zurückgenommen. Stimmen wir einem Umtauschverlangen bzw. einer Warenrückgabe des Bestellers zu, ohne dass wir dazu rechtlich verpflichtet sind, trägt der Besteller die daraus entstehenden Kosten. Voraussetzung für einen Umtausch bzw. eine Warenrückgabe ist, dass der Besteller die Ware auf sein Risiko zurücksendet und dass sie bei Ankunft in einwandfreiem und wiederverkaufbarem Zustand ist. Bei Sonderanfertigungen ist ein Umtausch bzw. eine Warenrückgabe ausgeschlossen. Für vereinbarte Warenrücknahmen erteilen wir eine Gutschrift unter Einbehalt einer Bearbeitungsgebühr in Höhe von 20 % des Bruttowarenwertes, mindestens in Höhe von CHF 30.- oder € 25.-.

### 10. Gültigkeit der Bedingungen

Diese allgemeinen Geschäftsbedingungen sind verbindlich, wenn sie im Angebot oder in der Auftragsbestätigung als anwendbar erklärt werden. Anderslautende Bedingungen des Bestellers haben nur Gültigkeit, soweit sie von uns schriftlich bestätigt worden sind.

### 11. Erfüllungsort, anwendbares Recht und Gerichtsstand

- 11.1 Dieses Rechtsverhältnis untersteht Schweizerischem Recht.
- 11.2 Erfüllungsort für alle Leistungen aus diesem Vertrag sind Port für die Schweiz bzw. Lörrach für Europa.
- 11.3 Gerichtsstand ist ausschliesslich Biel (Schweiz).

## **Terms and Conditions**

### **LUBE1 - Roten Trading AG contract, delivery and payment conditions**

#### **1. Prices**

- 1.1 Prices are net for delivery to Switzerland from warehouse CH-2562 Port (Switzerland) or to Europe from depot D-79539 Lörrach (Germany) excl, transport, excl, VAT, incl. packaging.
- 1.2 We reserve the right to change prices in the event of tax and duty increases, fluctuations in raw material prices, or technical changes.
- 1.3 On orders with a net value of less than CHF 700.- or € 500.- we apply a surcharge of CHF 30.- or € 25.-. For sample deliveries, this surcharge will be refunded when placing a subsequent order.

#### **2. Packaging**

Packaging is carried out at our discretion based on the product and order. Optionally, products can be delivered in packages or Euro-pallets. Euro-pallets must be exchanged by the customer upon delivery. If this is not done, an invoice will be issued for the pallets.

#### **3. Payment**

- 3.1 Prices are net payable immediately upon receipt of goods, unless other terms have been agreed.
- 3.2 Payment deadlines must be met even if transport, delivery and assembly are delayed or prevented for reasons not attributable to us.
- 3.3 It is not permitted to reduce or withhold payments due to complaints, claims or counter-claims not recognised by us.

#### **4. Retention of title**

Until full payment of the purchase price, the delivered goods remain the property of Roten Trading AG.

#### **5. Delivery dates**

The agreed delivery date is considered as approximate and will be respected by us as far as is possible. The Buyer is not entitled to damage claims or contract dissolution due to delivery delays.

#### **6. Transport**

- 6.1 The costs and risk incurred by delivery from the Port warehouse or Lörrach are to be met by the Buyer.
- 6.2 Benefits and risk are transferred to the Buyer when the goods leave our Port or Lörrach warehouse at the latest.
- 6.3 If the Buyer is in default of acceptance, they are transferred to the same from the time of dispatch availability.

#### **7. Inspection of delivery and notice of defects**

The Buyer is obliged to inspect the goods immediately upon receipt. Written notification of any defects must be issued immediately, or within 8 days of receipt at the latest. Any notices of defects received later will not be accepted.

#### **8. Warranty and liability**

- 8.1 We guarantee that the ordered goods will be delivered in perfect condition. Parts that are justifiably faulty or unusable due to bad materials, erroneous construction or poor workmanship will be repaired or replaced at our costs within a reasonable period.
- 8.2 The warranty period is one year from delivery. Repair or replacement does not extend the warranty period
- 8.3 Warranty applications must be submitted using the appropriate warranty application form.
- 8.4 The warranty does not cover damage caused by natural wear, improper maintenance, failure to follow installation and operating instructions, excessive loads, chemical or electrolytic influences or any other reasons for which we are not responsible.
- 8.5 Cost for packaging and delivery are paid by the customer. Costs for labour, material and return are covered by LUBE1 – Roten Trading AG. If, at the time of repairing the defect, the warranty does not apply, all costs will be borne by the customer.
- 8.6 Any other warranty claim not stipulated in Sections 8.1-8.3, in particular concerning damages or contract dissolution, is excluded. This also applies to consequential damage.

#### **9. Exchange - return of goods**

Goods can only be returned by prior arrangement. If we agree to the Buyer's request to exchange or return goods without being legally obliged to do so, the Buyer is responsible for meeting any resulting costs. It is a prerequisite for the exchange or return of goods that the Buyer sends the goods back at their own risk and that they arrive in a perfect, resalable condition. For custom-made goods, exchanges or returns are excluded. For agreed returns, we will issue a credit note after deducting a handling fee of 20 % of the gross value, at least to the amount of CHF 30.- or €25.-.

#### **10. Validity of the conditions**

These terms and conditions are binding if acknowledged as valid on the offer or order confirmation. Any other terms and conditions of the Buyer are only valid if they are confirmed in writing by us.

#### **11. Place of performance, applicable law and court of jurisdiction**

- 11.1 This contract is governed by Swiss law.
- 11.2 The places of performance for all services contemplated in this contract are Port in Switzerland and Lörrach for Europe.
- 11.3 The exclusive court of jurisdiction in Biel (Switzerland).